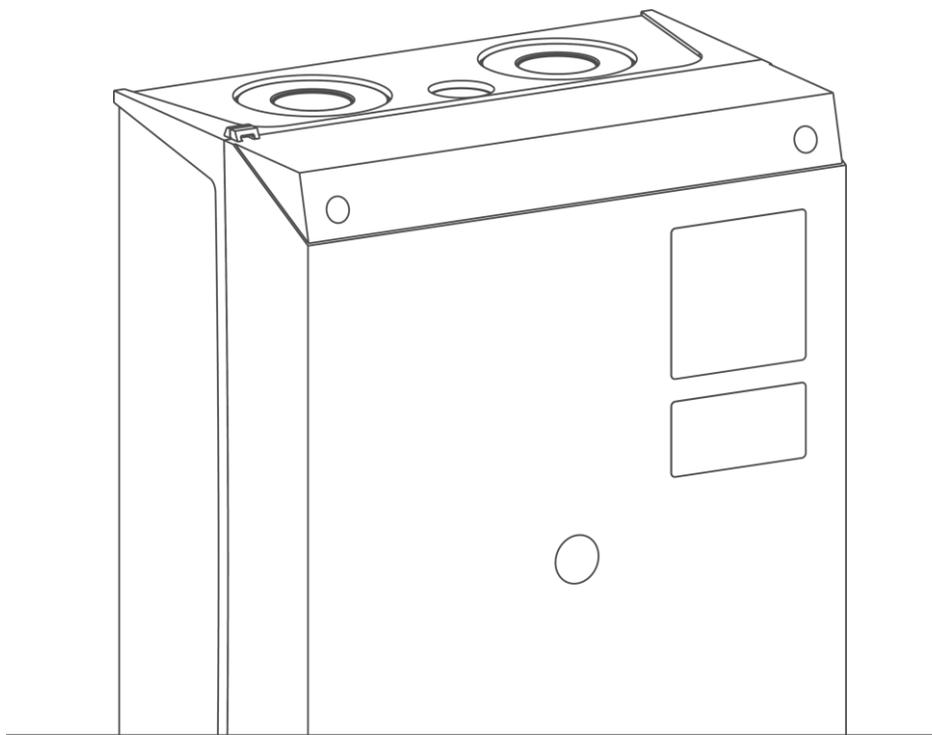


Wir verstehen Wasser.



## Zubehör | Nachtabsenkung/Flüsterbetrieb bei Rinnenbecken

Montageanleitung

grünbeck

**Zentraler Kontakt  
Deutschland**

**Vertrieb**

Telefon 09074 41-0

**Service**

Telefon 09074 41-333

Telefax 09074 41-120

**Erreichbarkeit**

Montag bis Donnerstag

7:00 - 18:00 Uhr

Freitag

7:00 - 16:00 Uhr

Technische Änderungen vorbehalten.  
© by Grünbeck Wasseraufbereitung GmbH

Originalbetriebsanleitung  
Stand: April 2021  
Bestell-Nr.: TD5-IU000\_de\_004

# 1 Einführung

Diese Anleitung richtet sich an Betreiber, Bediener und Fachkräfte und ermöglicht den sicheren und effizienten Umgang mit dem Produkt. Die Anleitung ist Bestandteil des Produkts.

- ▶ Lesen Sie diese Anleitung und die enthaltenen Anleitungen der Komponenten aufmerksam durch, bevor Sie Ihr Produkt betreiben.
- ▶ Halten Sie alle Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen ein.
- ▶ Bewahren Sie diese Anleitung sowie alle mitgeltenden Unterlagen auf, damit sie bei Bedarf zur Verfügung stehen.

Abbildungen in dieser Anleitung dienen dem grundsätzlichen Verständnis und können von der tatsächlichen Ausführung abweichen.

## 1.1 Gültigkeit der Anleitung

Diese Anleitung ist für folgendes Produkt gültig:

- Nachtabenkung/Flüsterbetrieb bei Rinnenbecken

## 1.2 Mitgeltende Unterlagen

Als mitgeltende Unterlagen gelten bei der Nachtabenkung/Flüsterbetrieb bei Rinnenbecken folgende Dokumente:

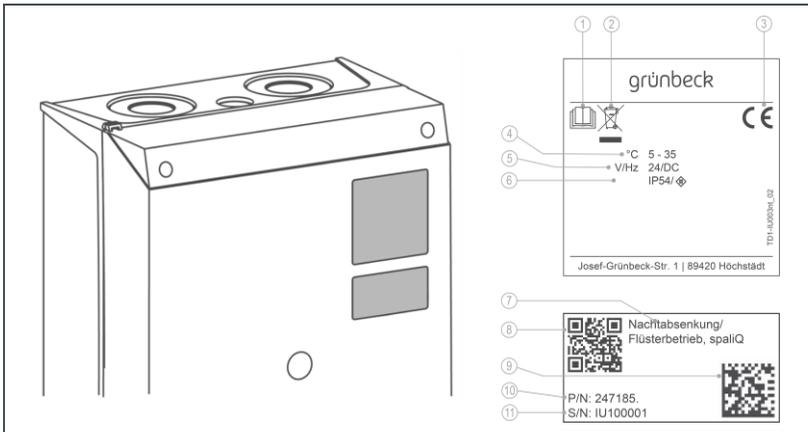
- Betriebsanleitung Ultrafiltrationsanlage spaliQ:UF150
- Elektroschaltplan Schaltkasten  
Nachtabsenkung/Flüsterbetrieb

## 1.3 Produktidentifizierung

Anhand der Produktbezeichnung und der Bestell-Nr. auf dem Typenschild können Sie ihr Produkt identifizieren.

- ▶ Prüfen Sie, ob die in Kapitel 1.1 angegebenen Produkte mit Ihrem Produkt übereinstimmen.

Das Typenschild finden Sie auf dem Schaltkastendeckel.



Pos.	Bezeichnung	Pos.	Bezeichnung
1	Betriebsanleitung beachten	2	Entsorgungshinweis
3	CE-Kennzeichnung	4	Umgebungstemperatur
5	Netzanschluss	6	Schutzart/Schutzklasse
7	Produktbezeichnung	8	QR-Code
9	Data-Matrix-Code	10	Bestell-Nr.
11	Serien-Nr.		

## 1.4 Verwendete Symbole

Symbol	Bedeutung
	Gefahr und Risiko
	wichtige Information oder Voraussetzung
	nützliche Information oder Tipp
	Arbeiten, die nur von Fachkräften durchgeführt werden dürfen
	Arbeiten, die nur von Elektro-Fachkräften durchgeführt werden dürfen
	Arbeiten, die nur vom Kundendienst durchgeführt werden dürfen

## 1.5 Darstellung von Warnhinweisen

Diese Anleitung enthält Hinweise, die Sie zu Ihrer persönlichen Sicherheit beachten müssen. Die Hinweise sind mit einem Warnzeichen gekennzeichnet und folgendermaßen aufgebaut:



### SIGNALWORT

Art und Quelle der Gefährdung

- Mögliche Folgen
- ▶ Maßnahmen zur Vermeidung

Folgende Signalwörter sind je nach Gefährdungsgrad definiert und können im vorliegenden Dokument verwendet sein:

Warnzeichen und Signalwort	Folgen bei Missachtung der Hinweise	
 <b>GEFAHR</b>		Tod oder schwere Verletzungen
 <b>WARNUNG</b>	Personenschäden	möglicherweise Tod oder schwere Verletzungen
 <b>VORSICHT</b>		möglicherweise mittlere oder leichte Verletzungen
<b>HINWEIS</b>	Sachschäden	möglicherweise Beschädigung von Komponenten, des Produkts und/oder seiner Funktionen oder einer Sache in seiner Umgebung

## 2 Sicherheit

### 2.1 Sicherheitsmaßnahmen

- Betreiben Sie Ihr Produkt nur, wenn alle Komponenten ordnungsgemäß installiert wurden.
- Verwenden Sie bei Wartung oder Reparatur nur Original-Ersatzteile.

#### 2.1.1 Elektrische Gefahren

- Bei Berührung mit spannungsführenden Komponenten besteht unmittelbare Lebensgefahr durch Stromschlag. Beschädigung der Isolation oder einzelner Komponenten kann lebensgefährlich sein.
- Lassen Sie elektrische Arbeiten an der Anlage nur von einer Elektro-Fachkraft durchführen.
- Schalten Sie bei Beschädigungen von spannungsführenden Komponenten die Spannungsversorgung sofort ab und veranlassen Sie eine Reparatur.
- Schalten Sie die Versorgungsspannung vor Arbeiten an elektrischen Anlagenteilen ab. Leiten Sie die Restspannung ab.
- Überbrücken Sie niemals elektrische Sicherungen. Setzen Sie Sicherungen nicht außer Betrieb. Halten Sie beim Auswechseln von Sicherungen die korrekten Stromstärkeangaben ein.
- Halten Sie Feuchtigkeit von spannungsführenden Teilen fern. Feuchtigkeit kann zu einem Kurzschluss führen.

## 2.1.2 Schutzbedürftige Personengruppe

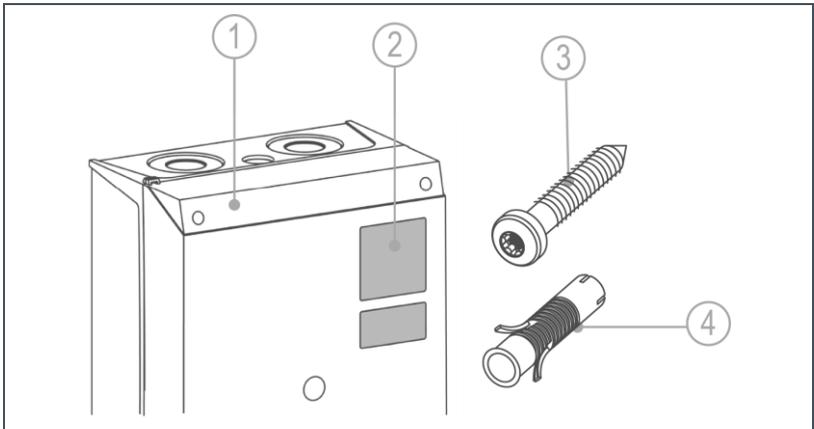
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Dieses Produkt ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung oder mangelndem Wissen benutzt zu werden. Es sei denn, sie werden beaufsichtigt, wurden in die sichere Verwendung des Produkts eingewiesen und verstehen die resultierenden Gefahren.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass die Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

## 3 Produktbeschreibung

### 3.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Nachtab senkung/Flüsterbetrieb bei Rinnenbecken wird als Zubehör mit der Ultrafiltrationsanlage spaliQ:UF150 verwendet.

### 3.2 Produktkomponenten



Pos.	Bezeichnung	Pos.	Bezeichnung
1	Schalt schrank	2	Typenschild
3	Schraube (4 Stück)	4	Dübel (4 Stück)

### 3.3 Funktionsbeschreibung

Die Nachtabenkung/Flüsterbetrieb bei Rinnenbecken dient zur Energieeinsparung durch Absenkung des Beckenwassers in den Rohwasserspeicher. Die Umwälzung findet nicht über die Überlaufrinne statt, sondern nur noch über die Bodeneinlaufdüsen. Hierbei dient eine Hälfte als Ablaufdüsen, die andere Hälfte als Einlaufdüsen.

Gesteuert werden die Abläufe über die Ultrafiltrationsanlage spaliQ:UF150.

Der Schaltkasten dient dem Anschluss von 4 Motorkugelhähnen 24V/DC (nicht im Lieferumfang), sowie der Anbindung an die Ultrafiltrationsanlage spaliQ:UF150.

## 4 Installation



Die Installation des Produkts darf nur von einer Fachkraft vorgenommen werden.

### 4.1 Wandmontage

- ▶ Beachten Sie bei der Montage des Schaltkastens folgende Punkte:
  - Montage an einer ebenen, senkrechten und erschütterungsfreien Wandfläche im Technikraum.
  - Montage in der Nähe der Ultrafiltrationsanlage spaliQ:UF150 und den vorgesehenen Motorkugelhähnen.
  - Verwenden Sie das beiliegende Befestigungsmaterial.
  - Achten Sie darauf, dass keine mechanischen Spannungen auf die elektrischen Komponenten einwirken.



Die Maße für die Bohrungen finden Sie auf der Rückseite des Schaltkastens.

#### **HINWEIS**

Beschädigung der elektrischen Komponenten bei falscher Montage.

- Beschädigung der elektrischen Komponenten, Fehlfunktion und Ausfall.
- ▶ Beachten Sie die mechanisch spannungsfreie Montage des Schaltkastens.

## 4.2 Elektrische Installation



Die Elektroinstallation darf nur von einer Fachkraft durchgeführt werden. Der elektrische Anschluss erfolgt über die Ultrafiltrationsanlage spaliQ:UF150.



### VORSICHT

Bei Arbeiten an elektrischen Bauteilen sind die Sicherheitsvorkehrungen einzuhalten.

- Elektrische Komponente steht unter Spannung (24V/DC).
- ▶ Trennen Sie vor jeder Montage bzw. Demontage, vor dem Eingreifen in den Schaltkasten oder vor dem Arbeiten an elektrischen Komponenten die Stromzufuhr.

## 4.3 Produkt anschließen

Den Anschluss der Motorkugelhähne, sowie der Ultrafiltrationsanlage spaliQ:UF150 entnehmen Sie dem beiliegenden Elektroplan (Bestell-Nr. TDe-IU004de).

### HINWEIS

Fehlfunktion der Nachtabenkung/Flüsterbetrieb bei Rinnenbecken bei elektrisch falsch angeschlossenen Motorkugelhähnen.

- Falsche Verkabelung, Fehlfunktion der Motorkugelhähne, unzureichende bzw. keine Umwälzung, Ausfall der Beckenhydraulik.
- ▶ Prüfen Sie die Funktion der Motorkugelhähne.

## 5 Inbetriebnahme



Die folgenden Tätigkeiten dürfen nur vom Grünbeck Kundendienst durchgeführt werden.



### WARNUNG

Fehlbedienung und falsche Einstellungen.

- Es kann zu gefährlichen Betriebszuständen kommen, die Personen-, Gesundheits- oder Sachschäden nach sich ziehen.
- ▶ Führen Sie keine Arbeiten durch, für die Sie nicht qualifiziert sind.

### HINWEIS

Fehlfunktion der Nachtabsenkung/Flüsterbetrieb bei Rinnenbecken bei elektrisch falsch angeschlossenen Endlagen der Motorkugelhähne.

- Falsch erkannte Endlagen, falsche Stellung der Motorkugelhähne in dem jeweiligen Programmablauf, ungewolltes Absenken des Beckenwassers in den Technikraum, ggf. Wasserschaden.
- ▶ Prüfen Sie die Stellung und Endlagen der Motorkugelhähne für die verschiedenen Schritte des Programmablaufes.

### HINWEIS

Unzureichendes Auffangvermögen des verwendeten Rohwasserspeichers für abzusenkende Beckenwassermenge.

- unzureichende Absenkung des Beckenwassers, Beschädigung eines vorhandenen Rollladens.
- ▶ Prüfen Sie, ob der verwendete Rohwasserspeicher ausreichend dimensioniert ist.

**HINWEIS**

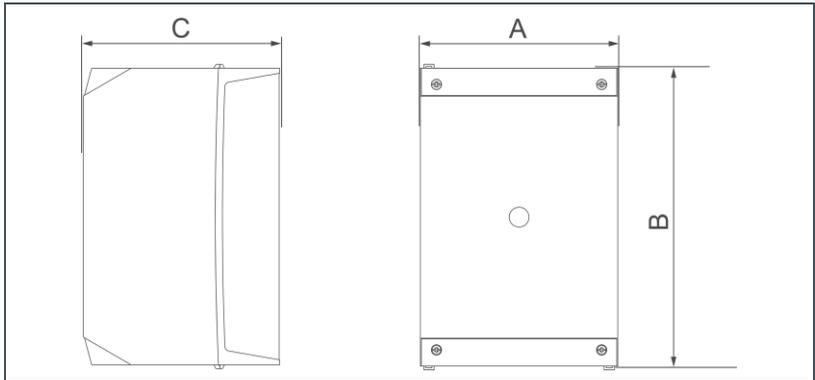
Zu schnelles Absenken des Beckenwassers in den Rohwasserspeicher.

- Zu schnelles Absenken in den Rohwasserspeicher durch zu groß dimensionierte Leitungen zum Rohwasserspeicher, Verlust Beckenwasser in den Kanal, Wasserschaden.
  - ▶ Verwenden Sie geeignete Leitungsdimensionen.
1. Konfigurieren Sie das Produkt in der Steuerung der Ultrafiltrationsanlage spaliQ:UF150.
  2. Gehen Sie in den Inbetriebnahmemodus der Ultrafiltrationsanlage spaliQ:UF150.
  3. Öffnen Sie alle Motorkugelhähne einzeln.
  4. Prüfen Sie, ob Fehlermeldungen erscheinen.
  5. Prüfen Sie die Funktion der Nachtabenkung/Flüsterbetrieb.



Den Funktionsablauf der Nachtabenkung/Flüsterbetrieb finden Sie in der Kundendienstanleitung Ultrafiltrationsanlage spaliQ:UF150 (TD4-IU000de).

## 6 Technische Daten



### Maße und Gewicht

A Breite	mm	200
B Höhe	mm	280
C Tiefe	mm	125
Gewicht ca.	kg	2

### Anschlussdaten

Netzanschluss	V/Hz	24V/DC
Schutzart/Schutzklasse		IP 54/◆

### Allgemeine Daten

Umgebungstemperatur	°C	5 - 35
Luftfeuchtigkeit	%	≤ 70
<b>Bestell-Nr.</b>		<b>247 185</b>

# 7 Entsorgung

- ▶ Beachten Sie die geltenden nationalen Vorschriften.

## 7.1 Verpackung

- ▶ Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

## 7.2 Produkt



Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne) auf dem Produkt, gilt für dieses Produkt die Europäische Richtlinie 2012/19/EU. Dies bedeutet, dass dieses Produkt bzw. die elektrischen und elektronischen Komponenten nicht als Hausmüll entsorgt werden dürfen.

- ▶ Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Produkte.
- ▶ Nutzen Sie für die Entsorgung Ihres Produkts die Ihnen zur Verfügung stehenden Sammelstellen.



Informationen zu Sammelstellen für Ihr Produkt erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Produkten oder Ihrer Müllabfuhr.







Grünbeck Wasseraufbereitung GmbH  
Josef-Grünbeck-Straße 1  
89420 Höchstädt a. d. Donau



+49 9074 41-0



+49 9074 41-100

[info@gruenbeck.de](mailto:info@gruenbeck.de)  
[www.gruenbeck.de](http://www.gruenbeck.de)



Mehr Infos unter  
[www.gruenbeck.de](http://www.gruenbeck.de)